

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 72.2.007.09
НА БАЗЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО АВТОНОМНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ Г. МОСКВЫ
«МОСКОВСКИЙ ГОРОДСКОЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ГОРОДА МОСКВЫ
ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА
ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК**

аттестационное дело № _____
решение диссертационного совета от 19 мая 2026 г. № 22/3

О присуждении Шадриной Олесе Владимировне, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Структурно-семантические особенности терминологии предметной области “искусственный интеллект” (корпусное исследование)» по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки) принята к защите 3 марта 2026 г., протокол № 22/2 диссертационным советом Д 72.2.007.09, созданным на базе Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет», Департамента образования и науки города Москвы, 105064, г. Москва, Малый Казенный пер., 5 Б (приказ Минобрнауки России о создании диссертационного совета № 1185нк от 01 июня 2023 г.).

Соискатель Шадрина Олеся Владимировна. Родилась 14 декабря 1982 г.

В 2004 г. соискатель Шадрина Олеся Владимировна окончила специалитет Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого» по специальности «Филология» с присвоением квалификации «Учитель английского и немецкого языков». В 2023 г. окончила аспирантуру Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего

образования «Тулский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого» по направлению подготовки 45.06.01 «Языкознание и литературоведение» с присвоением квалификации «Исследователь. Преподаватель-исследователь».

С 2024 по 2026 гг. была прикреплена в качестве соискателя на внебюджетной основе к кафедре английского языка и лингводидактики института иностранных языков Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

С 2010 г. по настоящее время работает в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Московский физико-технический институт (Национальный исследовательский университет)» в должности старшего преподавателя департамента иностранных языков.

Диссертация выполнена в Государственном автономном образовательном учреждении высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» на кафедре английского языка и лингводидактики.

Научный руководитель – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры английского языка и лингводидактики Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» **Петрова Инна Михайловна.**

Официальные оппоненты:

доктор филологических наук, доцент, декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации Одинцовского филиала Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный институт международных

отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации» **Иконникова Валентина Александровна**,

кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный университет нефти и газа (Национальный исследовательский университет) имени И.М. Губкина» **Горохова Наталья Вячеславовна**

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ивановский государственный университет», г. Иваново, в своем положительном заключении, подписанном заведующим кафедрой зарубежной филологии Института гуманитарных наук Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ивановский государственный университет», кандидатом филологических наук, доцентом Шиловой Екатериной Анатольевной, указало, что **актуальность** диссертационного исследования обусловлена необходимостью системного лингвистического описания терминологии ИИ, которая формируется в условиях функционирования английского языка как «lingua franca» современного научного сообщества. В отзыве подчеркивается, что выбор темы продиктован стремительным развитием технологий искусственного интеллекта, ставших одним из ключевых факторов научно-технического прогресса XXI века и вызвавших интенсивное расширение соответствующего терминологического аппарата. Отмечается, что работа направлена на комплексный анализ терминологии ИИ и раскрывает ее специфику на разных уровнях языковой организации – от морфологической и синтаксической структуры до смыслового развития. Особую значимость исследованию придает то, что оно выполнено в русле приоритетных направлений современной лингвистики – терминоведения и корпусной лингвистики – и отражает современные тенденции цифровизации

гуманитарных исследований; при этом динамика появления новых концептов в сфере ИИ существенно опережает темпы их лексикографической фиксации, что подтверждает научную своевременность избранной темы.

Научная новизна исследования заключается в том, что впервые на материале специально созданного репрезентативного корпуса научных текстов по ИИ (более 13 млн словоупотреблений), сформированного из высокорейтинговых научных публикаций 2020–2024 гг., с применением корпусного менеджера AntConc проведен комплексный частотно-коллокационный анализ, позволивший автоматизировать инвентаризацию терминов ИИ и детально описать их морфемно-словообразовательную организацию с оценкой продуктивности деривационных моделей. Особого внимания заслуживает исследование того, как термины из других областей адаптируются в сфере ИИ. Автор не только классифицирует случаи многозначности и синонимии, но и предлагает конкретные параметры для их разграничения, что вносит существенный вклад в решение проблемы терминологической эквивалентности. Практически значимым итогом стала разработка и верификация взаимосвязанных классификаций терминов ИИ (структурной и семантической), создающих методическую основу для корпусно-ориентированного глоссария и дальнейших процедур унификации отраслевой терминологии.

Ведущая организация считает, что диссертационное исследование Шадринной Олеси Владимировны полностью соответствует паспорту научной специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки) и отвечает критериям, изложенным в пунктах 9–14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации «О порядке присуждения ученых степеней» от 24 сентября 2013 г. № 842 (с изменениями, которые утверждены Постановлением Правительства Российской Федерации от 25 января 2024 г. № 62), а ее автор, Шадрин Олесь

Владимировна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки). Отзыв прилагается.

Соискатель имеет 9 опубликованных работ по теме диссертации, в том числе 4 работы в изданиях, рекомендованных ВАК при Минобрнауки России. Общий объем публикаций составляет 5,67 п.л. Наиболее значимые работы по теме диссертации:

1. Шадрина, О. В. Структурно-семантические особенности эпонимов терминосистемы «Искусственный интеллект» в английском языке / О. В. Шадрина // Филология и культура. – 2024. – № 4(78). – С. 175-186. (1,3 п.л.).

2. Шадрина, О. В. Лексические аспекты разработки онлайн-гlossария по искусственному интеллекту / О. В. Шадрина // Гуманитарные и социальные науки. – 2025. – Т. 108, № 1. – С. 105-114. (0,85 п.л.).

3. Шадрина, О. В. Корпусный анализ репрезентации терминологии искусственного интеллекта в русском языке с использованием инструмента AntConc (на материале альманаха «Искусственный интеллект») / О. В. Шадрина, О. В. Маруневич // Научный диалог. – 2025. – № 14(7). – С. 133-160. (1,7 п.л.).

4. Шадрина, О. В. Англоязычные термины-метафоры в описании популяционных алгоритмов искусственного интеллекта / О. В. Шадрина // Когнитивные исследования языка. – 2025. – № 21 (63). – С. 382-387. (0,3 п.л.).

В публикациях отражены основные положения диссертации, касающиеся исследования структурно-семантических особенностей терминологии предметной области «искусственный интеллект», включая анализ морфологических, синтаксических и семантических механизмов терминообразования, корпусную репрезентацию терминов, а также вопросы

их систематизации, лексикографического описания и функционирования в научном дискурсе.

Недостоверные сведения об опубликованных соискателем работах в диссертации отсутствуют.

На автореферат диссертации поступили отзывы:

- доктора филологических наук, доцента, доцента кафедры иностранных языков №1 Высшей школы Социально-гуманитарных наук Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова» **Таймур Марии Павловны**. Отзыв положительный, замечаний нет;

- доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры английской филологии Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» **Катерминой Вероники Викторовны**. Отзыв положительный, содержит вопрос относительно соотношения терминосистемы искусственного интеллекта и понятийной структуры данной области знания в условиях ее динамичного развития, в частности, наличия лагун и зон терминологического ожидания, а также вопрос о новизне предлагаемого терминографического моделирования, его отличии от существующих глоссариев ИИ и возможности его реализации в формате динамической модели, отражающей эволюцию терминов;

- кандидата филологических наук, доцента, доцента кафедры иностранных языков Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ростовский государственный университет путей сообщения» **Одарюк Ирины Васильевны**. Отзыв положительный, содержит вопрос относительно критериев и формальных порогов, использованных при верификации извлеченных терминологических единиц, а также обеспечения воспроизводимости процедуры исключения нерелевантных кандидатов;

вопрос о степени жанрово-стилистической и дисциплинарной однородности сформированного корпуса и о влиянии процедур нормализации и контроля на распределение частотных и коллокационных характеристик; вопрос об операциональных основаниях разграничения полисемии, терминологической вариантности и синонимии, включая дублетность, а также о корпусно-контекстных индикаторах, применяемых при интерпретации пограничных случаев;

- кандидата филологических наук, доцента кафедры межкультурной коммуникации и перевода института филологического образования и межкультурной коммуникации Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы» **Васиной Елены Анатольевны**. Отзыв положительный, содержит вопрос относительно разграничения стандартизованных и дискурсивно функционирующих терминов; вопрос о статусе синонимических рядов в терминологии ИИ как переходного или устойчивого явления; вопрос о продуктивности и адаптации положений современного терминоведения к анализу высокодинамичной терминосистемы искусственного интеллекта.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается следующими обстоятельствами:

1. В.А. Иконникова, д.ф.н., доцент, декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации Одинцовского филиала Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации», – специалист в области современного терминоведения и прикладной лингвистики. Сферу ее научных интересов составляют: терминоведение, лингвокультурология, семантика слова и текста, современные технологии в лингвистике.

2. Н.В. Горохова, к.ф.н., доцент, доцент кафедры иностранных языков Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный университет нефти и газа (Национальный исследовательский университет) имени И.М. Губкина», – специалист в области отраслевого терминоведения. Сферу ее научных интересов составляют: структурно-семантические особенности специальной терминологии, механизмы терминологизации, метафоризация, деривационные процессы и заимствования в англоязычном профессиональном дискурсе.

Ведущая организация – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ивановский государственный университет», г. Иваново, является научно-образовательным центром, в котором разрабатываются актуальные вопросы современного языкознания; в частности, в Институте гуманитарных наук Ивановского государственного университета исследуются проблемы корпусной лингвистики, лексикографии, терминологии, когнитивного моделирования и дискурсивного анализа.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

предложено комплексное описание структурно-семантических особенностей терминологии предметной области «искусственный интеллект», представленной в англоязычном научном дискурсе, с учетом ее морфологических, синтаксических, морфолого-синтаксических и семантических механизмов формирования и функционирования;

определены ключевые лингвистические и экстралингвистические параметры формирования и развития терминосистемы ИИ, включающие деривационные модели терминообразования, процессы семантической адаптации терминов, влияние международной стандартизации, а также жанрово-дискурсивные условия репрезентации терминов в исследовательской статье;

выявлены основные закономерности структурной организации терминологии ИИ, включая соотношение однословных и многокомпонентных терминов, продуктивные модели синтаксической деривации, роль аффиксации, словосложения, аббревиации и редукции, а также особенности формирования синонимии, полисемии, метафоризации, метонимизации и эпонимизации;

доказана перспективность корпусно-ориентированного подхода к изучению терминологии искусственного интеллекта, основанного на сочетании частотного, коллокационного и семантического анализа, что открывает новые возможности для терминографического моделирования, унификации и стандартизации терминов ИИ.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

предложен и разработан понятийно-методологический аппарат анализа терминологии предметной области «искусственный интеллект», включающий интерпретацию понятий *терминология*, *терминосистема*, *термин*, *терминографическое моделирование*, а также описание принципов корпусного анализа терминов с учетом международных стандартов;

применительно к проблематике диссертации результативно использован комплекс лингвистических и корпусных методов исследования, включающий частотный анализ, коллокационный анализ, KWIC-анализ, ономаσιологический и семасиологический подходы, а также статистические меры Mutual Information и Log-Likelihood для верификации терминологических единиц;

выявлена новая проблематика исследований в области терминоведения и корпусной лингвистики на основе комплексного изучения терминосистемы ИИ как динамичной, открытой и стандартизируемой системы специальных единиц;

определены структурные и семантические механизмы формирования терминологии ИИ, а также установлены принципы разграничения полисемии,

синонимии, вариантности и иных форм семантической модификации терминов;

внесен вклад в развитие современного терминоведения, корпусной лингвистики и терминографии за счет обоснования методики анализа высокодинамичной терминосистемы, сочетающей дискурсивный, когнитивный, структурно-семантический и нормативный подходы.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

материалы исследования могут быть включены в содержание курсов по терминоведению, корпусной лингвистике, лексикологии, когнитивной лингвистике, прикладной лингвистике, а также спецкурсов, посвященных языку науки и терминологии искусственного интеллекта;

разработана и апробирована методика корпусного исследования терминологии ИИ с использованием цифрового инструмента AntConc, которая может быть использована при изучении других динамично развивающихся терминосистем;

предложены структурная и семантическая классификации терминов искусственного интеллекта, которые могут служить методологической основой для дальнейших исследований, а также для целей лексикографического описания и преподавания;

представлены результаты количественного и качественного анализа 1648 терминологических единиц, извлеченных из специализированного корпуса англоязычных научных публикаций, что обеспечивает возможность практического использования полученных данных в переводческой, терминографической и научно-исследовательской деятельности;

создан онлайн-гlossарий терминов ИИ, который может применяться в образовательной практике, профессиональной коммуникации, подготовке научных текстов и в работе с англоязычной специальной литературой.

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что **теоретические положения и выводы**, сформулированные О.В. Шадриной, являются достоверными и научно обоснованными, в связи с тем, что:

работа основывается на ключевых положениях отечественного и зарубежного терминоведения, корпусной лингвистики, когнитивной лингвистики и терминографии; эмпирическая база исследования представлена репрезентативным корпусом из 897 англоязычных научных статей объемом 13 695 508 токенов с четко прописанными критериями формирования;

использован репрезентативный языковой материал, который систематизируется и анализируется на основе прозрачной и воспроизводимой многоэтапной методики, включающей автоматизированное извлечение терминологических кандидатов, статистическую верификацию и качественную экспертную интерпретацию;

установлено соответствие полученных результатов положениям авторитетных отечественных и зарубежных ученых, занимающихся исследованием терминологии, научного дискурса, семантической деривации и корпусных методов анализа языка;

результаты исследования соотнесены с международными стандартами ISO/IEC, что повышает степень их верифицируемости и прикладной значимости.

Личный вклад соискателя состоит в разработке корпусно-ориентированной методики исследования терминологии предметной области «искусственный интеллект», формировании специализированного корпуса англоязычных научных публикаций, проведении многоуровневого структурно-семантического анализа терминов, выявлении продуктивных моделей терминообразования и семантических механизмов развития терминосистемы ИИ, а также в создании онлайн-гlossария и обобщении результатов исследования. Обработка эмпирического материала, интерпретация полученных данных и формулирование выводов выполнены автором самостоятельно.

В ходе защиты диссертации **критических замечаний** высказано не было; соискатель предложил убедительные ответы на все поступившие вопросы и замечания.

На заседании 19 мая 2026 года диссертационный совет принял решение присудить О. В. Шадринной ученую степень кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки) за решение научной задачи, связанной с разработкой и апробацией корпусно-ориентированной методики комплексного анализа структурно-семантических особенностей терминологии предметной области «искусственный интеллект», а также с выявлением структурных моделей и семантических механизмов формирования данной терминосистемы, что имеет существенное значение для развития терминоведения, корпусной лингвистики и изучения закономерностей функционирования современной терминологии искусственного интеллекта.

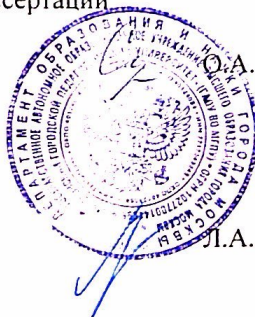
При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 13 человек, из них 7 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 16 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 0 человек, проголосовали: за – 13, против – 0, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель диссертационного совета
по защите докторских и кандидатских диссертаций
Д 72.2.007.09

доктор филологических наук, профессор

Ученый секретарь совета по защите
докторских и кандидатских диссертаций
Д 72.2.007.09

кандидат филологических наук, доцент



О.А. Сулейманова

Л.А. Борботько

19 мая 2026 г.